



21 marca 2020 r.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Drodzy Obywatele i Obywatelki!

Wszyscy razem stoimy przed największą próbą wytrzymałości w historii Nadrenii Północnej-Westfalii. Koronawirus to niewidoczne niebezpieczeństwo. Zagraża temu, co najcenniejsze – naszemu zdrowiu. Szczególnie dla osób starszych i przewlekle chorych może to być kwestia życia lub śmierci. Dlatego razem musimy zrobić wszystko, by spowolnić rozprzestrzenianie się wirusa. Tylko wówczas możliwe będzie prawidłowe leczenie wszystkich zarażonych i ratowanie ich życia.

Rząd krajowy z całym zaangażowaniem pracuje nad tym, by nasz kraj związkowy stawiał czoła temu całkowicie nowemu wyzwaniu. Zwiększamy przepustowość naszych szpitali. Dbamy o to, by zaopatrzenie w artykuły codziennego użytku było zapewnione. Tworzymy kompleksowe środki pomocy dla naszej rodzimej gospodarki, osób samozatrudnionych oraz pracowników.

Każdy z nas musi jednak przestrzegać nowych zasad, które tak znacznie ograniczają nasz dotychczasowy sposób życia i mają na celu powstrzymanie wirusa. To znaczy: unikajmy kontaktów społecznych! Nie oddawajmy dzieci pod opiekę dziadków! Pozostańmy w domu!

Wielu z Państwa ma uzasadnione pytania, troski i obawy – bardzo dobrze to rozumiem. By udzielić odpowiedzi na te pytania, rząd krajowy przygotował kompleksową ofertę informacyjną.

Szczególne podziękowania należą się wszystkim tym z Państwa, którzy pracując w szpitalach, placówkach opiekuńczych, w sklepach spożywczych, drogeriach i aptekach, w gabinetach lekarskich, policji i w straży pożarnej oraz w wielu innych miejscach, dbają o to, by w naszym kraju związkowym zapewnione były opieka zdrowotna, bezpieczeństwo i zabezpieczenie warunków bytowych.

W tym trudnym czasie wszyscy – 18 milionów mieszkańców Nadrenii Północnej-Westfalii – musimy trzymać się razem. Od postępowania każdego z osobna zależy, czy uporamy się z kryzysem. Jestem przekonany, że nasz kraj związkowy potrafi to zrobić.

Bądźcie zdrowi!

Bleiben Sie gesund!  
Armin Laschet

Armin Laschet

